



Gemeinde Aarburg  
Zentrale Dienste

Städtchen 37  
Postfach 32  
4663 Aarburg

E-Mail [zentraledienste@aarburg.ch](mailto:zentraledienste@aarburg.ch)  
Web [www.aarburg.ch](http://www.aarburg.ch)

## Verteiler:

- Gemäss E-Mail-Verteilerliste
- Internet + Newsletter
- Akten GR O1.6.3
- Akten GR F4.1 Weihnachtsbaumwesen
- Akten GR F6.B Sozialhilfestatistik
- Akten GR F6.3.2 Unentgeltliche Rechtsauskunft
- Akten GR O1.5 Neujahsapéro
- Akten GR P1.1 Dossier Festtags-Publikationen

Zur Veröffentlichung per Donnerstag, 24.12.2020

22. Dezember 2020 / lr / O1.6.3

## Nachrichten aus dem Rathaus

### **Eine halbe Million Franken weniger Ausgaben für die Sozialhilfe – Quote unter 5 %**

Die Sozialhilfequote konnte im Jahr 2019 das erste Mal seit Jahren unter 5 % gesenkt werden. Die konsequente Haltung des Gemeinderates und der Sozialen Dienste, die Integrationsmassnahmen sowie das genaue Hinschauen bei der Beratung und Betreuung zeigen nachhaltige Wirkung. Ebenfalls schlägt sich der Kauf der Liegenschaft Burghof positiv auf die Ausgaben der Sozialhilfe nieder, wodurch das Geschäftsmodell «Zimmervermietung» gestoppt werden konnte.

Dies zeigt sich auch in den Ausgaben der materiellen Hilfe. Diese Kosten konnte um eine weitere halbe Million Franken gesenkt werden. Und dies obwohl in den letzten Jahren bei 80 % der Flüchtlinge die Bundespauschale ausgelaufen ist.

Die Anstrengungen der Sozialen Dienste zeigen nachhaltig Wirkung. Dieser Kurs wird weiter beibehalten und es werden auch verstärkt Anstrengungen im Bereich Arbeitsintegration getätigt.

Die Einflussfaktoren der Sozialen Dienste sind begrenzt, da auch äussere und nicht beeinflussbare Faktoren (Umfeld, Industrieansiedlung, Zentrums Lage, Wohnangebot etc.) eine sehr gewichtige Rolle spielen. Auch werden sich die Auswirkungen der Corona Pandemie gemäss Experten in den nächsten Jahren bemerkbar machen. Was das finanziell für Aarburg bedeutet, wird sich zeigen, die Hausaufgaben wurden jedoch gemacht.

## **Unentgeltliche Rechtsauskunft weiterhin per Telefon**

Aufgrund des Coronavirus können die persönlichen Beratungstermine der unentgeltlichen Rechtsauskunft in Aarburg weiterhin nicht stattfinden. Wer die Auskunft in Anspruch nehmen möchte, kann die telefonische unentgeltliche Rechtsauskunft des Bezirks Zofingen in Anspruch nehmen. Die unentgeltliche Rechtsauskunft findet jeden 2., 3. und 4. Montag im Monat von 17.00 bis 18.30 Uhr statt. Unter der Nummer 079 486 50 67 werden wie folgt Auskünfte erteilt:

Montag	11.01.2021	Walder Haas Berner AG
Montag	18.01.2021	Walder Haas Berner AG
Montag	25.01.2021	Henzer Rechtsanwälte AG
Montag	08.02.2021	Henzer Rechtsanwälte AG
Montag	15.02.2021	RA Paul Wiesli
Montag	22.02.2021	Henzer Rechtsanwälte AG

Montag	08.03.2021	Henzer Rechtsanwälte AG
Montag	15.03.2021	RA Paul Wiesli
Montag	22.03.2021	RA Daniel R. Frey
Montag	12.04.2021	RA Daniel R. Frey
Montag	19.04.2021	Lanz Wehrli Advokatur
Montag	26.04.2021	Lanz Wehrli Advokatur
Montag	10.05.2021	Lanz Wehrli Advokatur
Montag	17.05.2021	Lanz Wehrli Advokatur
Montag	24.05.2021	Pfingstmontag, keine Rechtsauskunft

Montag	14.06.2021	Lanz Wehrli Advokatur
Montag	21.06.2021	Lanz Wehrli Advokatur
Montag	28.06.2021	Lanz Wehrli Advokatur
Montag	09.08.2021	Lanz Wehrli Advokatur
Montag	16.08.2021	Freiermuth Studer Rechtsanwälte
Montag	23.08.2021	Freiermuth Studer Rechtsanwälte
Montag	13.09.2021	Freiermuth Studer Rechtsanwälte
Montag	20.09.2021	Freiermuth Studer Rechtsanwälte
Montag	27.09.2021	Freiermuth Studer Rechtsanwälte
Montag	11.10.2021	Freiermuth Studer Rechtsanwälte
Montag	18.10.2021	Basler Brunner Advokatur Notariat
Montag	25.10.2021	Basler Brunner Advokatur Notariat
Montag	08.11.2021	Basler Brunner Advokatur Notariat
Montag	15.11.2021	Basler Brunner Advokatur Notariat
Montag	22.11.2021	Basler Brunner Advokatur Notariat
Montag	13.12.2021	Basler Brunner Advokatur Notariat
Montag	20.12.2021	Walder Haas Berner AG
Montag	27.12.2021	Keine Rechtsauskunft
Montag	10.01.2022	Walder Haas Berner AG
Montag	17.01.2022	Walder Haas Berner AG
Montag	24.01.2022	Walder Haas Berner AG

## Weihnachtsferien Gemeinde

Ab Mittwoch, 23. Dezember 2020, 18.00 Uhr bis Sonntag, 3. Januar 2021 sind die **Büros der Gemeindeverwaltung** geschlossen. Ab Montag, 4. Januar 2021, 09.00 Uhr ist das Personal der Verwaltung gerne wieder für Sie da.

Für die Meldung von Todesfällen während den Weihnachtsferien gilt täglich von 09.00 bis 16.00 Uhr die Pikett-Nummer 062 787 14 13 (Anrufbeantworter Bestattungsdienste).

Die **Hauptsammelstelle Werkhof Bau** ist an den Dienstagen 22. und 29. Dezember 2020 von 15.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Die **Kehrichtabfuhr** findet wie gewohnt jeweils am Donnerstag statt.

Die **Stadtbibliothek** bleibt aufgrund der behördlich angeordneten Massnahmen im Zusammenhang mit dem Coronavirus bis mindestens Freitag, 22. Januar 2021 geschlossen.

## **Neujahrsblatt 2021**

Das Aarburger Neujahrsblatt 2021 wurde veröffentlicht. Der Gemeinderat gratuliert dem Redaktionsteam und den Sponsoren für eine wiederum gelungene Ausgabe. Er wünscht allen Leserinnen und Lesern viel Vergnügen bei der Lektüre und bittet die Bevölkerung durch die Bezahlung des Beitrages von CHF 20 (Einzahlungsschein liegt bei) das Traditionsblatt finanziell zu unterstützen. Mit Ihrem Obolus stellen Sie auch die nächste Ausgabe des Neujahrsblattes sicher. Herzlichen Dank.

## **Neujahrsapéro 2021 abgesagt**

Wie bereits mitgeteilt wurde, muss der traditionelle Neujahrsapéro 2021 leider abgesagt werden. Aufgrund der behördlichen Massnahmen in der von Covid-19-Situation geprägten Zeit und zum Wohle der Gesundheit ist die Durchführung eines Anlasses in dieser Grössenordnung bis auf weiteres nicht möglich.

## **Weihnachtsbaumverkauf und -verbrennen abgesagt**

Der traditionelle Weihnachtsbaumverkauf muss dieses Jahr Corona bedingt leider abgesagt werden. Ebenso muss das Weihnachtsbaumverbrennen abgesagt werden.

Die Ortsbürgergemeinde und der Forstbetrieb hoffen die traditionellen Anlässe nächstes Jahr wieder durchführen zu können.

## **Festtags- und Neujahrswünsche**

Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal danken den Aarbigerinnen und Aarbigern ganz herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen in diesem nicht einfachen Jahr und wünschen allen besinnliche Festtage sowie ein glückliches, erfolgreiches und vor allem gesundes neues Jahr.

---

Freundliche Grüsse

### **Gemeinderat und Geschäftsleitung Aarburg**

Rückfragen richten Sie bitte an Gemeindeschreiber Urs Wicki, Telefon 062 787 14 22.